

„e-contact“ ist Ihr Informationsinstrument!
e-mail: info@ahk-italien.it

INHALT

- Gespräch mit dem Assessore D'Alfonso in der Handelskammer
- Geschäftsreise Süßwaren und Snacks im Rahmen der Messe „Sana“
- Gemeinschaftsstand auf der „Klimaenergy“ und der „Klimamobility“
- Seminarankündigung Netzwerk Recht&Steuern
- Geschäftsreise: in vino veritas
- Online-Umfrage

Bitte beachten Sie: AHK Italien und DEInternational Italia bleiben in der Zeit vom 17. - 19. August geschlossen. Der nächste Newsletter erscheint Ende September

AKTUELL

Gespräch mit dem Assessore D'Alfonso in der Handelskammer



Am 6. Juli fand ein Treffen des neuen Assessore der Stadt Mailand für Handel und Tourismus, Herrn Franco D'Alfonso, mit den Mitgliedern des Vorstandes der AHK Italien und Vertretern wichtiger deutscher Unternehmen in Mailand statt. Inhalt des Gespräches waren die Beziehungen der Stadt Mailand und der AHK Italien sowie die Be-

deutung der deutschen Firmen für die Wirtschaftsregion. Außerdem wurde die Gelegenheit dazu genutzt, die Ziele der Handels- und Wirtschaftspolitik der neuen Administration kennenzulernen.

Weitere Informationen:
Melanie Prestipino, Tel.: +39 02 67913-202, prestipino@ahk-italien.it

VERANSTALTUNGEN

Geschäftsreise Süßwaren und Snacks im Rahmen der Messe „Sana“



Ein enormes Potential für deutsche Süßwaren bietet Italien, der fünftgrößte Exportmarkt deutscher Süßwaren mit einem Wert von über 400 Mio. Euro. Aus diesem Grunde führt die AHK Italien im Auftrag des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (BMELV) und mit der Unterstützung des Fachverbandes German Sweets eine AHK-Geschäftsreise für Süßwaren durch.

Im Rahmen des Projektes organisiert die AHK Italien für acht deutsche Unternehmen der Süßwarenbranche individuelle Kontaktgespräche. Zusätzlich werden die Produkte vor einem breiterem Publikum von potentiellen Interessenten, Importeuren und Multiplikatoren vorgestellt. Diese Präsentationsveranstaltung wird im Rahmen der Bio-Fachmesse SANA (7.-9. September) in Bologna organisiert, auf der die AHK Italien mit einem eigenen Stand vertreten ist und bietet somit Unternehmen, die auch Bio-Produkte herstellen einen besonderen Mehrwert.

Weitere Informationen:
Luisa Glaesmer, +39 02 398009-08, glaesmer@deinternational.it

IHB Travel GmbH



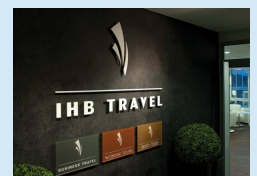
Die IHB Travel GmbH ist ein internationaler Reisedienstleister mit einem umfangreichen Serviceangebot. Die IHB Travel hat drei verschiedene Geschäftsfelder: IHB Business, Wedding Tours und Vanity Tours.

Das Kerngeschäft der Sparte IHB Business hat sich auf die An- und Vermietung von Hotelzimmerkontingenten als auch die daran angegliederten Geschäfte spezialisiert und mittlerweile ihre Marktführerschaft in diesem Segment weiter ausbauen können.

Aufgrund der Organisation von Flügen, Hotelzimmern und Messtransfers und der Planung und Ausführung von messebegleitenden Meetings und Veranstaltungen bietet die IHB Travel GmbH einen vollständigen Service für den Messebesuch auf internationalen Weltleitmessen als Gast oder Aussteller.

Die IHB Travel ist ein traditionsreiches, junges und dynamisches Unternehmen, das bereits seit zehn Jahren erfolgreich für nationale und internationale Kunden arbeitet.

Die IHB Travel freut sich mit Ihnen Ihre individuelle Reise zusammenzustellen oder sucht für Sie passende Messezimmer heraus.



Kontakt:

IHB Travel GmbH
Fritz-Vomfelde-Strasse 34-38
40547 Düsseldorf / Germany
+49 211 506630

info@ihb-travel.com
www.ihb-travel.com

Gemeinschaftsstand auf der „Klimaenergy“ und der „Klimamobility“

KLIMAENERGY 2011
22. - 24. September 2011
09:00 - 18:00 Uhr



KLIMAMOBILITY 2011

Vom 22.-24. September 2011 findet die 4. internationale Fachmesse für erneuerbare Energien und Energieeffizienz „Klimaenergy“ in Bozen statt. Zeitgleich findet die Messe „Klimamobility“ statt, die erste italienische Messe für nachhaltige Mobilität. Diese Fachmesse bietet eine ideale Plattform für Experten aus dem Sektor der Elektro-, Hybrid- und Wasserstofffahrzeuge.

Im Auftrag von Rödl&Partner organisiert die DEinternational auf beiden Messen einen AHK-Deutschlandstand, auf dem deutsche Anbieter von Spitzentechnologien die Möglichkeit haben, sich dem Fachpublikum zu präsentieren und B2B-Gespräche mit potenziellen italienischen Geschäftspartnern zu führen.

Weitere Informationen: Lara Iungo, Tel.: +39 02 39 800 923, iungo@deinternational.it

21.9.: Organisationssysteme zur Handhabung von Industriesondermüll

Die Bestimmung und Koordination von Müllerzeuger, Vermittler und general contractor. Das Seminar wird veranstaltet vom Netzwerk Recht&Steuern der DEinternational Srl und findet am 21. September in Mailand in den Räumen der AHK Italien statt.

Weitere Informationen: Carolina Pajé, +39 02 398009-52, paje@deinternational.it

„In vino veritas“ - Geschäftsreise AHK-Italien 14./15. September



Der europäische Binnenmarkt ist der wichtigste Markt für deutsche Weine. Auch in Italien wächst der Markt für deutsche Weine, insbesondere für Riesling, Müller-Thurgau und Rheingauweine, langsam aber kontinuierlich. Das steigende Interesse wird auch durch zahlreiche Preisverleihungen bestätigt, bei denen deutsche Weine stets Spitzenpositionen einnehmen. Dieser Nischenmarkt kann besonders für mittel-

ständische Weinbauern interessant sein.

Vor diesem Hintergrund organisiert die Deutsch-Italienische Handelskammer im Auftrag des BMELV eine AHK-Geschäftsreise für deutsche Weingüter nach Italien. 15 deutsche Weingüter nehmen am Projekt teil, um ihre Kundenkontakte in Italien zu erweitern und geeignete Importeure oder Vertriebspartner zu identifizieren.

14. September, Mercedes-Benz Center, Mailand
15. September, Hotel Diplomatic, Turin

Mit freundlicher Unterstützung vom: Deutschen Weininstitut, dem Verband Deutscher Prädikatsweine und vom italienischen Verband ONAV

Weitere Informationen: Luisa Glaesmer, +39 02 398009-08, glaesmer@deinternational.it

ONLINE-UMFRAGE

Entwicklungspotential des Skandinavisch-Adriatischen-Korridors

Mit Hilfe einer Unternehmensbefragung sollen Defizite in der Transportinfrastruktur und in der Zusammenarbeit zwischen den einzelnen Regionen im Wirtschaftsraum von Skandinavien über die ostdeutschen Bundesländer und Bayern bzw. Prag und Wien bis an die Adria identifiziert werden. Die Ergebnisse sollen der Nord-Süd-Initiative helfen, ihre Aktivitäten so nah wie möglich an den Interessen der Wirtschaft auszurichten und Entwicklungs- und Kooperationspotentiale aufzuzeigen, Angebote für eine stärker internationale Vernetzung zu schaffen sowie die Anliegen der Wirtschaft noch besser auf nationaler und europäischer Ebene vertreten zu können.

Der Online-Fragebogen kann ab 8. August 2011 unter www.north-south-initiative.eu/survey abgerufen werden.

GRAF TRAINING
- Professional Learning -



Brigitte Graf, gebürtige Deutsche, ansässig im Raum Frankfurt ist seit 1989 als Referentin und Unternehmensberaterin tätig für kleine, mittelständige und große sowie öffentliche Unternehmen und Verwaltungen in Deutschland, der Schweiz, Österreich und auch Südtirol.

Ihre Seminare konzentrieren sich vorwiegend auf Personalentwicklung. Je nach Bedarf und Situation sind die Inhalte zielgerichtet auf Strategien, Techniken und Instrumente für effektives, organisiertes und strukturiertes Arbeiten ausgerichtet.

Auszug aus dem Themenangebot:

- Gedankenlandkarten/ Mind Manager
- Schnell-Lese-Techniken
- Präsentationen zielgerichtet erstellen und erfolgreich durchführen
- Moderation
- Selbst- / Zeitmanagement
- Projektmanagement
- Motivationstraining für sich selbst und Mitarbeiter
- Teamarbeit
- Kommunikation persönlich, telefonisch, schriftlich

Dank Ihrer langjährigen Erfahrung als Selbstständige und Freiberuflerin sind ihre umfangreichen Kenntnisse auf dem Gebiet Marketing und Vertrieb ideal, um Unternehmen auch in diesem Bereich zu unterstützen, sei es in Form von Seminaren, Projektberatung oder sehr gerne auch für projektbezogene Mitarbeit im Vertrieb.

Mehr Informationen finden Sie unter www.graf-training.de

Kontakt:

GRAF TRAINING
Am Brunnchen 19
64678 Lindenfels-Winkel
Tel.: 06255/44124
Fax: 06255/44125
graf@graf-training.de

Wirtschaftsnachrichten aus Italien

- in Zusammenarbeit mit Germany Trade and Invest (GTAI)-

Branche kompakt

Chemie, chemische Industrie - Italien 2011

Mailand (gtai) - Italien zählt mit einem Inlandsverbrauch von Chemieerzeugnissen und Pharmazeutika im Wert von 92 Mrd. Euro zu den wichtigsten Absatzmärkten in Europa. Nach einem Einbruch 2009 erhöhte sich die Nachfrage 2010 um 10,5% und 2011 wird eine weitere Steigerung um circa 3% erwartet. Die Chemieindustrie in Italien konzentriert sich auf die Herstellung von Spezialchemikalien und kann sich damit Marktnischen im Export sichern. Andererseits wird sie immer abhängiger von Importen von Basischemikalien. [Mehr...](#)

Fachartikel

Italien lehnt Privatisierung der Wasserwirtschaft ab

Mailand (gtai) - In Italien sind mit dem Referendum vom 12./13. Juni, das die Nutzung von Atomenergie abgelehnt hat, auch zwei essenzielle Gesetzesvorschriften zur Privatisierung der Wasserwirtschaft für nichtig erklärt worden. Die öffentlichen Versorger müssen nicht, wie gesetzlich vorgesehen, ab 2012 private Betreiber beteiligen. Ob der hohe Investitionsbedarf in Modernisierung und Ausbau von Leitungssystem, Aufbereitungs- und Kläranlagen ohne forcierten Einsatz von Privatkapital finanziert werden kann, erscheint fraglich. [Mehr...](#)

Nanotechnologie in Italien entwickelt sich rasch

Mailand (gtai) - Nanotechnologie hat in der italienischen Forschungspolitik hohe Priorität, wenngleich ein gezieltes staatliches Finanzierungsprogramm nicht existiert. Der Verband für industrielle Forschung Airi hat allerdings mit Airi/Nanotec IT eine Plattform geschaffen, die FuE im öffentlichen und privaten Bereich integriert und bei der Drittmittelbeschaffung behilflich ist. Im privaten Bereich sind traditionell die Großunternehmen in der Entwicklung von Nanotechnologie engagiert, in den letzten Jahren zeigen aber auch kleine Unternehmen ein breitgestreutes Interesse. [Mehr...](#)

Italien hat bei Bioprodukten die Nase vorn

Mailand (gtai) - Italien hat die meisten Bio-Betriebe in Europa und die zweitgrößte Anbaufläche für biologische Produkte. Aber nicht nur als Erzeuger ist das Land interessant - etwa ein Drittel des Umsatzes entfällt auf Exporte - auch der Inlandsmarkt wächst mit zweistelligen Raten. Der Branche kommt zugute, dass der italienische Konsument traditionell hohe Ansprüche an die Qualität von Lebensmitteln stellt. Preisunterschiede von 20 bis 30%, verglichen mit herkömmlichen Produkten schrecken nicht ab, die Rentabilität der Branche wird als gut bezeichnet. [Mehr...](#)

Italien

Prognosen
(reale Veränderung in %)

	2011	2012
BIP	1,0	1,3
Investitionen	2,2	5,1
Konsum	0,6	1,1
Einfuhr	4,6	5,1

Quelle:

EU-Kommission

Marktpotenzial
für deutsche Unternehmen

2011

Kfz	+
Maschinenbau	++
Chemie	+
Bau	-
Elektro	+
IKT	+-
Umwelttechnik	++
Medizintechnik	+
Tourismus	+-
Logistik	+
Nahrungsmittel	+

Germany Trade and Invest
Gesellschaft für Außenwirtschaft
und Standortmarketing mbH
Villemombler Str. 76
53123 Bonn
Tel.: +49 (0)228-24993-0
Fax: + 49 (0)228-24993-212
trade@gtai.de

Delegierter für Italien:
Siegfried Breuer

Kontakt über:
Elham Zamani
Via Gustavo Fara 26
20124 Mailand
Tel.: +39 02-67913.246
Fax: +39 02-67386240
elham.zamani@gtai.de



Porsche Italia Spa, Padua, Corso Stati Uniti 35, Telefon 049/8292911. www.porsche.it

Antriebe kann man verbessern. Prinzipien nicht.

Der neue Panamera Diesel.

Sportlichkeit, Gran Turismo, Business: Der Panamera Diesel spricht für alle diese Eigenschaften. Ein neuer Turbodieselmotor V6 3 Liter mit Direkteinspritzung und Common Rail System. Turbokompressor mit variabler Turbinengeometrie (VTG). Automatikgetriebe 8-Gang Tiptronic S mit automatischer Start- und Stopfunktion. 184 kW (250 PS) mit einem Drehmoment von 550 Nm; reduzierter Verbrauch sowie reduzierte Emissionen. Ein Fahrspaß ohne Kompromisse, gleich dem Porsche Intelligent Performance Prinzip. Kombiniertes Verbrauch: 6,5 Liter pro 100 km. Emissionen CO₂: 172 g/km.

PORSCHE
INTELLIGENT
PERFORMANCE



PORSCHE